



Banská Bystrica 23. 9. 2019
POZ 706-2017/Z-447-2019

ROZHODNUTIE

Prihláška ochrannej známky POZ 706-2017 z 24.3.2017 prihlasovateľa Slovenské pramene a žriedla, a. s., Budiš, 038 23 Dubové, SK, ktorého v konaní zastupuje G.Lehnert, k.s., Budova Orbis, Rajska ul. č. 7, 811 08 Bratislava 1,

sa zamietá

podľa § 28 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 písm. b) citovaného zákona.

Odôvodnenie:

Na základe prieskumu zápisnej spôsobilosti prihlášky ochrannej známky uvedenej značky spisu bolo prihlasovateľovi s príslušným odôvodnením z 23.05.2017 oznámené, že prihlásené slovné označenie SLOVENSKEHO RODU SOM nie je spôsobilé na zápis do registra ochranných známkov podľa § 28 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov, pretože podľa § 5 ods. 1 písm. b) citovaného zákona, za ochrannú známku nemožno uznať označenie, ktoré nemá rozlišovaciu spôsobilosť.

Úrad priemyselného vlastníctva SR (ďalej „úrad“) v uvedenom liste uviedol nasledovné skutočnosti:

Predmetom prihlášky ochrannej známky POZ 706-2017 je označenie **SLOVENSKEHO RODU SOM** prihlásené pre tovary v triedach 29 - *Mäso; ryby (neživé); hydina (mäso); divina; mäsové výťažky; konzervované ovocie; mrazené ovocie; sušené ovocie; dusené ovocie; konzervovaná zelenina; varená zelenina; sušená zelenina; nakladaná zelenina; ovocné rôsoly; kompóty; vajcia; mlieko; mliečne výrobky; potravinárske oleje; pokrmové tuky*, 30 - *Káva; čaj; kakao; kávové nápoje; kávové náhradky; ryža; tapioka; ságo; múka; obilninové vločky; obilninové chuťovky; prípravky z obilnín; cestoviny; chlieb; cukrárske výrobky; pekárske výrobky; zmrzliny; cukor; med; melasový sirup; droždie; prášok do pečiva; kuchynská soľ; horčica; ocot; kečup; omáčky (chuťové prísady); koreniny; ľad (prírodný alebo umelý)*, 32 - *Pivo; minerálne vody (nápoje); sytené vody; stolové vody; limonády; nealkoholické nápoje; nealkoholické ovocné nápoje; ovocné džúsy; ovocné nektáre; sirupy na výrobu nápojov; prípravky na výrobu nápojov* medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Slovné označenie „SLOVENSKEHO RODU SOM“ je tvorené všeobecnými slovnými prvkami bez akýchkoľvek ďalších rozlišovacích prvkov. Prvý slovný prvok „slovenského“ predstavuje prídavné meno v druhom páde jednotného čísla od slova „slovenský“ vyjadrujúce vzťah k Slovensku (in. Krátky slovník slovenského jazyka SLEX99). Druhý slovný prvok „rodu“ predstavuje druhý pád jednotného čísla od slova „rod“, ktoré podľa toho istého slovníka okrem iného znamená aj „pôvod“ a tretí slovný prvok „som“ predstavuje prvú osobu jednotného čísla od slovesného neurčitku „byť“, čo tiež podľa toho istého slovníka znamená okrem iného aj „pochádzať (odniekiaľ)“.

Na základe vyššie uvedenej analýzy je možné vyvodit', že označenie ako celok vo vzťahu k prihláseným tovarom jednoznačne vyjadruje resp. opisuje zemepisný pôvod týchto tovarov, ktoré svojim pôvodom pochádzajú zo Slovenska. To znamená, že označenie v znení „SLOVENSKÉHO RODU SOM“ tvorí výlučne údaj, ktorý v obchodnom styku slúži na určenie zemepisného pôvodu predmetných tovarov.

Ide zároveň o výlučne slovné označenie, bez akýchkoľvek ďalších rozlišovacích prvkov, ktoré nie je spôsobilé rozlíšiť tovary prihlasovateľa od rovnakých alebo podobných tovarov iných osôb či subjektov. Z vyššie deklarovanej opisnosti predmetného označenia vo vzťahu k prihláseným tovarom vyplýva, že toto výlučne slovné označenie bez akýchkoľvek ďalších dištingtívnych prvkov nemá rozlišovaciu spôsobilosť.

Rozlišovacia spôsobilosť označenia je jednou zo základných hmotnoprávných podmienok vyplývajúcich z funkcie ochrannej známky. Danosť rozlišovacej spôsobilosti je podmienená predovšetkým originalitou označenia v miere umožňujúcej individualizáciu tovarov alebo služieb pochádzajúcich od rôznych osôb. Skúmané označenie túto funkciu neplní, a preto ho nie je možné zapísať do registra ochranných známk.

Dňa 21.07.2017 bola úradu doručená odpoveď prihlasovateľa na výsledok prieskumu zápisnej spôsobilosti úradu, v ktorej uvádza nasledovné skutočnosti:

Prihlasovateľ nesúhlasí so stanoviskom úradu, že prihlasované označenie jednoznačne opisuje zemepisný pôvod tovarov, pre ktoré má byť zapísané, teda že ide o tovary pochádzajúce zo Slovenska.

Prihlasovateľ konštatoval, že úrad pri analýze jednotlivých prvkov prihlasovaného označenia („slovenského“, „rodu“, „som“) vychádzal z Krátkeho slovníka slovenského jazyka (Kačala, J. a kol., Veda, 4. vydanie, Bratislava, 2003) slovo „rod“ znamená okrem iného „pôvod“. Podľa prihlasovateľa v citovanom slovníku sa slovo „rod“ (vo význame „pôvod“) používa iba pri označení pôvodu ľudí, a nie pôvodu tovarov alebo služieb. Pri žiadnom tovare alebo službe sa v bežnom jazyku alebo v obchodnom styku neuvádza, že je slovenského alebo iného „rodu“. Výraz „rod“ teda nie je údajom, ktorý môže v obchodnom styku slúžiť na určenie zemepisného pôvodu tovarov. Z toho zároveň vyplýva, že prihlasované označenie ako celok nie je tvorené výlučne údajmi, ktoré v obchodnom styku môžu slúžiť na určenie zemepisného pôvodu (alebo iných vlastností) tovarov, pre ktoré je prihlásené. Preto tu nie je daná zápisná výlučka v zmysle § 5 ods. 1 písm. c) cit. zákona. Prihlasovateľ ako dôkaz priložil výtlačky z Krátkeho slovníka slovenského jazyka k definícii slova „rod“, ktoré získal z internetovej stránky <http://slovník.iuls.savba.sk/>.

V ďalšej časti vyjadrenia prihlasovateľ poukázal na zásady posudzovania rozlišovacej spôsobilosti reklamných sloganov stanovené v judikatúre Súdneho dvora. Súdny dvor uviedol, že „*pri posudzovaní rozlišovacej spôsobilosti nie je vhodné uplatňovať na slogany kritériá, ktoré sú prísnejšie ako kritériá uplatňované na iné typy označení.*“ (rozsudok Súdneho dvora zo dňa 12. 7. 2012, C-311/11 P, bod 25). V tejto súvislosti prihlasovateľ upozornil na to, že podľa Súdneho dvora „*pokiaľ je ochranná známka vnímaná verejnosťou ako údaj o tomto pôvode, skutočnosť, že je súčasne, ba dokonca v prvom rade, chápaná ako reklamný slogan, nemá vplyv na jej rozlišovaciu spôsobilosť.*“ (rozsudok Súdneho dvora zo dňa 21.1.2010, C-398/08 P, bod 45) ako aj, že „*nie je možné vyžadovať, aby reklamný slogan musel mať „fantazijnú povahu“, či dokonca „konceptné pole napätia, ktorého dôsledkom by bolo prekvapenie, ktoré by utkvelo v pamäti“*, na to, aby mal minimálnu rozlišovaciu spôsobilosť (rozsudok vo veci C-398/08 P, už citovaný, bod 39).

Prihlasovateľ ďalej upriamil pozornosť na judikát Súdneho dvora, cit.: „*hoci existencia vlastností, že ochranná známka môže mať viacero významov, predstavovať hru slov alebo byť vnímaná ako fantazijná, prekvapivá a neočakávaná, a tým pádom zapamätateľná, nie je nevyhnutnou podmienkou na to, aby reklamný slogan nadobudol rozlišovaciu spôsobilosť, nič to nemení na skutočnosti, že ich prítomnosť môže v zásade dať rozlišovaciu spôsobilosť tomuto sloganu*“ (rozsudok vo veci C-398/08 P, už citovaný, bod 47) a tiež, že prihlasované označenie predstavuje reklamný slogan pozostávajúci z troch slovných prvkov („slovenského“, „rodu“, „som“). Sloveso „som“ je v prihlasovanom označení umiestnené na konci sloganu; ide o umelecký prvok (tzv. epiforu), ktorý sa využíva najmä v básňach alebo rýmovačkách a ktorý spočíva v tom, že sa opakujú slová na konci veršov (viet). V bežnom jazyku nie je obvyklé umiestňovanie slov v takomto poradí, preto si spotrebiteľia tento umelecký prvok okamžite všimnú. Nadväzujúc na vyššie uvedené, výrazom „rod“ sa vo všeobecnosti označuje „*spoločenstvo potomkov pochádzajúcich z jedných prarodičov*“ (Kačala, J. a kol.: Krátky slovník slovenského jazyka, 2003). Slovo „rod“ možno v zmysle citovaného slovníka - avšak len v prípade ľudí - chápať aj vo význame spoločenského, rodinného, národnostného a iného pôvodu (napríklad „bola zemianskeho rodu“, „je rodom Slováč“, „kráľovský rod“, „starý rod“, „turčiansky rod“). Vo vzťahu k tovarom alebo službám sa však slovo „rod“ nepoužíva v ani jednom význame; nemožno ho preto považovať za údaj, ktorý opisuje nejakú vlastnosť tovarov alebo služieb. Výraz „rod“ predstavuje v prihlasovanom

označení metaforu, teda prenesenie vlastností živých bytostí (príslušnosti k určitému pokrvnému spoločenstvu ľudí so spoločným predkom, k spoločenskej triede alebo k národu) na tovary ako neživé predmety. Ide teda o prvok do istej miery fantazijného charakteru, ktorý v spojení s ostatnými prvkami prihlasovaného označenia („slovenského rodu som“) môže spotrebiteľovi nepriamo naznačovať (evokovať) niekoľko významov, napríklad že takto označený tovar je vyrobený slovenským podnikom alebo že bol vyrobený na Slovensku alebo jeho receptúra je slovenská alebo iné podobné asociácie.

Prihlasovateľ vyjadril názor, že prihlasované označenie ako celok bude však u podstatnej časti slovenskej verejnosti vyvolávať — aj asociácie, ktoré sú podstatne odlišné od významu, aký mu dáva iba jednoduché spojenie jednotlivých prvkov tohto označenia. Prihlasované označenie totiž predstavuje charakteristickú časť refrénu známej slovenskej ľudovej piesne „Po nábreží koník beží“, z ktorej bol tento slogan prevzatý a ktorá má nasledovný text: *1. Po nábreží koník beží, koník vraný,*

*skadiaľže si, šuhajček, maľovaný?
[:Skadiaľ som, stadiaľ som,
slovenského rodu som, duša moja.:]*

Prihlasovateľ ďalej konštatoval, že uvedená pieseň patrí medzi najznámejšie slovenské ľudové piesne, pričom predovšetkým jej refrén nepochybne zostal v pamäti podstatnej časti slovenskej verejnosti. Možno dokonca povedať, že s touto piesňou prišla do kontaktu väčšina obyvateľov Slovenska, keďže o tejto piesni sa učia už žiaci základných škôl na hodinách Hudobnej výchovy a Slovenského jazyka a literatúry. Na preukázanie týchto skutočností priložil prihlasovateľ aj článok „Dni slovenského zahraničia na Zakarpatskú“ zo dňa 11.11. 2013, v ktorom sa zdôrazňuje známosť tejto ľudovej piesne a informácia, že táto pieseň sa stala hymnou zahraničných Slovákov (keďže vyjadruje aj myšlienku, že príslušnosť k slovenskému národu spája ľudí žijúcich v rôznych krajinách). Rovnako priložil článok „10 ľudoviek, ktoré chytia za srdce mladých aj starých“ zo dňa 21. 2. 2017, v ktorom je táto pieseň zaradená medzi 10 najkrajších ľudových piesní. Taktiež prikložil článok „Na Kráľovej holi či Macejko. Slovenské hymnické i ľudové piesne nás sprevádzajú už stovky rokov a sú obľúbené aj za hranicami“ zo dňa 21. 2. 2016, v ktorom je táto pieseň označená za populárnu pieseň slovenského folklóru. Rovnako priložil aj výtlačky zo školských vzdelávacích programov vybraných škôl (Základná škola, Bystrická cesta č. 14, Ružomberok, Základná škola s materskou školou 985 22 Cinobaňa 60) z rokov 2009 a 2010, ktoré sú zverejnené na internetových stránkach <http://esf.zsbvstricka.sk> a www.zscinobana.edu.sk a ktoré preukazujú, že o tejto ľudovej piesni sa učia aj žiaci 2. ročníka základných škôl v rámci predmetu Slovenský jazyk a literatúra. V prílohe tohto vyjadrenia priložil aj výtlačky zo stránky www.antiquariat.sk obsahujúce ponuku školskej učebnice „Hudobná výchova pre 4. ročník základných škôl“, z ktorých je zrejmé, že s touto známou ľudovou piesňou prichádzajú do kontaktu aj žiaci 4. ročníka základných škôl v rámci predmetu Hudobná výchova. O známosť tejto piesne svedčí aj skutočnosť, že jedna z hudobných verzií tejto piesne naspievaná slovenskými spevákmi Máriou Podhradskou a Richardom Čanakym v rámci albumu „Deťom 2“ má odo dňa jej zverejnenia (20. 4. 2012) na populárnom internetovom portáli Youtube k dnešnému dňu až 4 928 804 zhliadnutí.

Podľa prihlasovateľa podstatná časť spotrebiteľov pozná charakteristickú časť refrénu ľudovej piesne „Po nábreží koník beží“, pri stretnutí s tovarom označeným prihlasovaným označením („slovenského rodu som“) sa im v pamäti okamžite vybaví táto známa ľudová pieseň, z ktorej bolo prihlasované označenie prevzaté a prípadne aj asociácie s ňou spojené (detstvo, láska k milému/milej, láska k slovenskému národu).

Z tohto dôvodu si príslušná verejnosť tento slogan ľahko zapamätá ako ochrannú známku pre takto označené tovary. Prihlasované označenie tak „spúšťa v mysli príslušnej verejnosti kognitívny proces“ (napr. rozsudok Súdneho dvora zo dňa 13. 4. 2011, T-523/09, bod 37), keďže odkazuje na známu slovenskú ľudovú pieseň a umožňuje tak spotrebiteľskej verejnosti vnímať toto označenie ako čosi - viac ako len nejakú obyčajnú reklamnú správu pochvalného alebo propagačného charakteru. Prihlasovateľ ako dôkazy priložil kópie článkov „Dni slovenského zahraničia na Zakarpatskú“ zo dňa 11. 11. 2013, „10 ľudoviek, ktoré chytia za srdce mladých aj starých“ zo dňa 21.2.2017, „Na Kráľovej holi či Macejko. Slovenské hymnické i ľudové piesne nás sprevádzajú už stovky rokov a sú obľúbené aj za hranicami“ zo dňa 21. 2. 2016, výtlačky zo školských vzdelávacích programov základných škôl v Ružomberku a Cinobani, výtlačky zo stránky www.antiquariat.sk

s ponukou školskej učebnice „Hudobná výchova pre 4. ročník základných škôl“, výtlačky z internetového portálu Youtube k hudobnej skladbe „Po nábreží koník beží“.

Prihlasovateľ ďalej zdôraznil, že prihlasované označenie je sugestívnym označením, ktoré priamo neopisuje zemepisný pôvod ani inú vlastnosť tovarov, pre ktoré má byť zapísané. Prihlasované označenie predstavuje viac ako len nejakú obyčajnú reklamnú správu (čisto propagačného alebo pochvalného charakteru), pretože sú

v ňom použité umelecké prvky (metafora - o tovare sa nikdy neuvádza, že je slovenského alebo iného „rodu“ a epifora - sloveso „som“ je umiestnené na konci vety za prívlastkom), môže spotrebiteľom nepriamo naznačovať niekoľko možných významov (že takto označený tovar je vyrábaný slovenským podnikom alebo bol vyrobený na Slovensku alebo jeho receptúra je slovenská alebo je vyrobený zo surovín pochádzajúcich zo Slovenska a pod.) a najmä spúšťa u príslušnej skupiny verejnosti kognitívny proces (pri stretnutí s takto označeným tovarom sa totiž mnohým spotrebiteľom v pamäti vybaví spomienka na známu slovenskú ľudovú pieseň „Po nábreží koník beží“, z ktorej refrénu je prihlasované označenie prevzaté). Prihlasované označenie si preto spotrebiteľia dokážu už pri prvom stretnutí s takto označeným tovarom ľahko a okamžite zapamätať a toto označenie im tak umožní pri nasledujúcej príležitosti kúpy týchto tovarov zopakovať svoju skúsenosť, ak sa ukázala ako pozitívna, alebo sa jej vyhnúť, ak sa ukázala ako negatívna. Prihlasované označenie je teda spôsobilé odlišiť takto označené tovary od tovarov pochádzajúcich od iných podnikov, a preto tu neexistuje prekážka podľa ust. § 5 ods. 1 písm. b) cit. zák., ktorá by bránila zápisu tohto označenia do registra.

Na záver vyjadrenia prihlasovateľ navrhol, aby Úrad v zmysle ust. § 28 ods. 5 cit. zák. zverejnil prihlášku prihlasovaného označenia vo Vestníku úradu.

Záverecné vyjadrenie úradu:

Berúc do úvahy vyjadrenia prihlasovateľa a po zvážení všetkých relevantných skutočností úrad konštatuje, označenie **SLOVENSKÉHO RODU SOM**, ktoré je prihlásené pre tovary v triedach 29 - *Mäso; ryby (neživé); hydina (mäso); divina; mäsové výťažky; konzervované ovocie; mrazené ovocie; sušené ovocie; dusené ovocie; konzervovaná zelenina; varená zelenina; sušená zelenina; nakladaná zelenina; ovocné rôsoly; kompóty; vajcia; mlieko; mliečne výrobky; potravinárske oleje; pokrmové tuky*, 30 - *Káva; čaj; kakao; kávové nápoje; kávové náhradky; ryža; tapioka; ságo; múka; obilninové vločky; obilninové chuťovky; prípravky z obilnín; cestoviny; chlieb; cukrárske výrobky; pekárske výrobky; zmrzliny; cukor; med; melasový sirup; droždie; prášok do pečiva; kuchynská soľ; horčica; ocot; kečup; omáčky (chuťové prísady); koreniny; ľad (prírodný alebo umelý)*, 32 - *Pivo; minerálne vody (nápoje); sytené vody; stolové vody; limonády; nealkoholické nápoje; nealkoholické ovocné nápoje; ovocné džúsy; ovocné nektáre; sirupy na výrobu nápojov; prípravky na výrobu nápojov*. medzinárodného triedenia tovarov a služieb nemá rozlišovaciu spôsobilosť podľa § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení zákona č. 125/2016 Z. z. (ďalej „zákon o ochranných známkach“).

Označenie „SLOVENSKÉHO RODU SOM“ vo vzťahu k vyššie spomenutým tovarom je tvorené všeobecnými slovnými prvkami bez akýchkoľvek ďalších rozlišovacích prvkov. Slovný prvok „slovenského“ predstavuje prídavné meno v druhom páde jednotného čísla od slova „slovenský“ vyjadrujúce vzťah k Slovensku a slovný prvok „rodu“ predstavuje druhý pád jednotného čísla od slova „rod“, ktoré podľa toho istého slovníka okrem iného znamená aj „pôvod“ a tretí slovný prvok „som“ predstavuje prvú osobu jednotného čísla od slovesného neurčitku „byť“, čo tiež podľa toho istého slovníka znamená okrem iného aj „pochádzať (odniekiaľ)“ ktoré ako celok poskytuje potenciálnym užívateľom predmetných tovarov len jednoduchú informáciu o tom, že tovary ako napr. „*pivo; minerálne vody (nápoje); sytené vody; stolové vody; limonády; nealkoholické nápoje*“ opisujú len zemepisný pôvod týchto tovarov, ktoré svojim pôvodom pochádzajú zo Slovenska. To znamená, že predmetné označenie v znení „slovenského rodu som“ slúži v obchodnom styku na určenie zemepisného pôvodu prihlasovaných tovarov.

Nemožno uprieť snahu prihlasovateľa sústrediť pozornosť na skutočnosť, že prihlasované označenie je sugestívnym označením, ktoré predstavuje viac ako len nejakú obyčajnú reklamnú správu (čisto propagačného alebo pochvalného charakteru), pretože sú v ňom použité umelecké prvky (metafora - o tovare sa nikdy neuvádza, že je slovenského alebo iného „rodu“ a epifora - sloveso „som“ je umiestnené na konci vety za prívlastkom), môže spotrebiteľom nepriamo naznačovať niekoľko možných významov (že takto označený tovar je vyrábaný slovenským podnikom alebo bol vyrobený na Slovensku alebo jeho receptúra je slovenská alebo je vyrobený zo surovín pochádzajúcich zo Slovenska a pod.) a najmä spúšťa u príslušnej skupiny verejnosti kognitívny proces (pri stretnutí s takto označeným tovarom sa totiž mnohým spotrebiteľom v pamäti vybaví spomienka na známu slovenskú ľudovú pieseň „Po nábreží koník beží“, z ktorej refrénu je prihlasované označenie prevzaté). Úrad uvádza, že prihlasované označenie je tvorené sloganom poskytujúcim len všeobecnú informáciu týkajúcu sa prostredia „slovenského rodu som“ a príslušný spotrebiteľ, ktorým je v tomto prípade bežný občan SR, riadne informovaný a primerane pozorný a obozretný, by vnímal prihlasované označenie ako bežné, nie ako označenie konkrétneho poskytovateľa tovarov. Relevantná verejnosť tak nie je schopná na základe tohto označenia určiť od ktorého subjektu dané tovary pochádzajú. Prihlásené označenie neobsahuje žiadny údaj resp. prvok, na základe ktorého by spotrebiteľská verejnosť mohla určiť obchodný pôvod tovarov.

V prípade prihláseného označenia ide pritom o taký tvar písma, (veľké tučné písmená), ktoré je bežnou úpravou a samotnému významu nepridávajú na zvláštnosti, a teda neprispievajú k zvýšeniu rozlišovacej spôsobilosti označenia.

V ďalšom sa prihlasovateľ snaží upriamiť pozornosť na pieseň „Po nábreží koník beží“, ktorá podľa neho patrí medzi najznámejšie slovenské ľudové piesne, pričom predovšetkým jej refrén nepochybne zostal v pamäti podstatnej časti slovenskej verejnosti. Keďže s touto piesňou prišla do kontaktu väčšina obyvateľov Slovenska, prihlasovaná známka „**SLOVENSKÉHO RODU SOM**“ má podľa prihlasovateľa dištinktivnú spôsobilosť. Úrad je však toho názoru, že celková úprava prihláseného označenia nie je schopná odvrátiť pozornosť bežného spotrebiteľa od všeobecnej informácie, ktoré nesie slovné pomenovanie, hoci aj v podobe refrénu piesne, t.j. v básnickej úprave. Práve známosť ľudovej pesničky, ktorá odkazuje na „slovenský pôvod šuhajčička...“ umocňuje v spotrebiteľovi spojenie tovarov so slovenským pôvodom, t.j. zemepisným miestom ale nie s konkrétnym výrobným, či obchodným zdrojom. Z uvedeného dôvodu úrad konštatuje, že celková úprava nedodáva slovnému významu prihláseného označenia rozlišovaciu spôsobilosť, keďže nepredstavuje taký dištinktivný prvok, ktorý by bol schopný individualizovať pôvod takto označovaných tovarov a tým ich odlíšiť od tovarov iného pôvodu, teda tak, aby bol spotrebiteľ neskôr schopný urobiť rovnaký výber alebo sa rovnakému výberu vyhnúť. Vzhľadom na tieto skutočnosti nie je možné uznať prihlásené označenie za ochrannú známku.

Nadväzujúc na vyššie uvedené úrad konštatuje, že prihlasované označenie „**SLOVENSKÉHO RODU SOM**“ je tvorené slovným pomenovaním proklamujúcim skutočnosť, že prihlasované tovary sú výsledkom činnosti, úsilia, resp. práce obyvateľov Slovenska. Slovné spojenie „slovenského rodu som“ poskytuje spotrebiteľovi len informáciu, že pôjde o tovary napr. slovenského pôvodu, resp. pôvodnej proveniencie. Na základe výkladu obsahu označenia ako samostatnej jazykovej jednotky je možné konštatovať, že označenie predstavuje také slovné spojenie, ktoré má zreteľný charakter, a že ide o všeobecné slová bez grafického prvku, ktoré nie sú schopné rozlíšiť tovary alebo služby poskytované rôznymi subjektmi. Neobstojí argumentácia prihlasovateľa, že pri žiadnom tovare sa v obchodnom styku neuvádza, že je slovenského alebo iného rodu. Úrad je toho názoru, že ak má určité označenie slúžiť ako ochranná známka, musí byť toto označenie samo o sebe originálne do takej miery, aby spotrebiteľovi umožnilo rozlíšiť medzi tovarmi na trhu rôznych subjektov.

Prihlasovateľ sa snažil vo svojom vyjadrení upriamiť pozornosť úradu na zásady posudzovania rozlišovacej spôsobilosti reklamných sloganov stanovené v judikatúre Súdneho dvora. Súdny dvor uviedol, že „*pri posudzovaní rozlišovacej spôsobilosti nie je vhodné uplatňovať na slogany kritériá, ktoré sú prísnejšie ako kritériá uplatňované na iné typy označení.*“ (rozsudok Súdneho dvora zo dňa 12. 7. 2012, C-311/11 P, bod 25).

V tejto súvislosti prihlasovateľ upozornil na to, že podľa Súdneho dvora „*pokiaľ je ochranná známka vnímaná verejnosťou ako údaj o tomto pôvode, skutočnosť, že je súčasne, ba dokonca v prvom rade, chápaná ako reklamný slogan, nemá vplyv na jej rozlišovaciu spôsobilosť.*“ (rozsudok Súdneho dvora zo dňa 21.1.2010, C-398/08 P, bod 45) ako aj, že „*nie je možné vyžadovať, aby reklamný slogan musel mať „fantazijnú povahu“, či dokonca „konceptné pole napätia, ktorého dôsledkom by bolo prekvapenie, ktoré by utkvelo v pamäti*“, na to, aby mal minimálnu rozlišovaciu spôsobilosť (rozsudok vo veci C-398/08 P, už citovaný, bod 39). Prihlasovateľ uviedol, že tak ako uviedol Súdny dvor, že „*hoci existencia vlastností, že ochranná známka môže mať viacero významov, predstavovať hru slov alebo byť vnímaná ako fantazijná, prekvapivá a neočakávaná, a tým pádom zapamätateľná, nie je nevyhnutnou podmienkou na to, aby reklamný slogan nadobudol rozlišovaciu spôsobilosť, nič to nemení na skutočnosti, že ich prítomnosť môže v zásade dať rozlišovaciu spôsobilosť tomuto sloganu*“ (rozsudok vo veci C-398/08 P, bod 47). V súvislosti s vyššie uvedeným úrad nemôže akceptovať odvolávanie sa prihlasovateľa na predmetné právne vety rozsudkov SD EÚ, pretože úrad neuplatnil prísnejšie kritériá pri skúmaní označenia „slovenského rodu som“ než pri iných typoch označení, pretože dané označenie posúdil ako označenie pozostávajúce zo známeho slovného spojenia. Ustálené slovné spojenia majú rozlišovaciu spôsobilosť, len ak sú vo vzťahu k tovarom a službám čisto fantazijné. Keďže slovné pomenovanie „slovenského rodu som“ nedisponuje týmto kvalitatívnym atribútom, úrad ma zato, že uvedenému označeniu chýba rozlišovacia spôsobilosť, pretože tá je podmienená predovšetkým originalitou označenia v miere umožňujúcej individualizáciu prihlasovaných tovarov .

Slovné označenie „slovenského rodu som“ je pre spotrebiteľskú verejnosť oznámením, že sa jedná o tovary slovenského pôvodu, bez akéhokoľvek prepojenia na prihlasovateľa. Prihlasované označenie je tvorené len informáciou, na ktorej pochopenie príslušná spotrebiteľská verejnosť nie je nútená zapojiť svoju myseľ do takej miery, aby bol spustený hlbší kognitívny proces. V tejto súvislosti prihlasovateľ chcel vo svojom vyjadrení poukázať na to, že prihlasované označenie „spúšťa v myslí príslušnej verejnosti kognitívny proces“

(napr. rozsudok Súdneho dvora zo dňa 13. 4. 2011, T-523/09, bod 37), keďže odkazuje na známu slovenskú ľudovú pieseň „Po nábreží koník beží“ a umožňuje tak spotrebiteľskej verejnosti vnímať toto označenie ako čosi viac ako len nejakú obyčajnú reklamnú správu pochvalného alebo propagačného charakteru. Úrad je však toho názoru, že prihlasované označenie „slovenského rodu som“ nebude vnímané spotrebiteľskou verejnosťou ako označenie pôvodu prihlasovaných tovarov, pretože neumožní vytvoriť prepojenie medzi tovarmi s ktorými je označenie spájané a samotným prihlasovateľom a tým zabezpečiť jeho rozlišovaciu spôsobilosť a naplniť tak zmysel ochrannej známky. Vzhľadom na charakter prihlasovaného označenia, ktoré neobsahuje žiadny ďalší dištingtívny slovný alebo grafický prvok, ktorý by zabezpečil jeho rozlišovaciu spôsobilosť, relevantná verejnosť nebude schopná na základe tohto označenia určiť, od ktorého subjektu predmetné tovary pochádzajú.

V ďalšej časti vyjadrenia prihlasovateľ poukázal na rozsudok Súdneho dvora zo dňa 12.07.2012 C-311/11 P v bode 25 vo vzťahu k námietke úradu o nedostatku rozlišovacej spôsobilosti prihlasovaného označenia § 5 ods.1 písm. b) napadnutého rozsudku v ktorom dospel Súdny dvor EÚ k záveru, že „*pri posudzovaní rozlišovacej spôsobilosti nie je vhodné uplatňovať na slogany kritériá, ktoré sú prísnejšie ako kritériá uplatňované na iné typy označení*“ úrad konštatuje, že prihlasovateľ uviedol z predmetného rozsudku len tie časti, ktoré svedčili v jeho prospech, neuviedol však aj iné časti rozhodnutia, ktoré sa jednoznačne týkajú zápisnej nespôsobilosti prihlasovaného označenia. Prihlasovateľ sa snažil upozorniť na to, že podľa rozsudku Súdneho dvora zo dňa 21.01.2010 C-398/08 P, v bode 45 „*pokiaľ je ochranná známka vnímaná verejnosťou ako údaj o tomto pôvode, skutočnosť, že je súčasne, ba dokonca v prvom rade chápaná ako reklamný slogan, nemá vplyv na rozlišovaciu spôsobilosť*“. Úrad v tejto súvislosti poukazuje na to, že slogany primárne plnia iné funkcie než tie, ktoré plní ochranná známka. Rozlišovaciu spôsobilosť majú len vtedy, ak môžu byť ihneď vnímané ako údaj o obchodnom pôvode daných tovarov alebo služieb tak, aby bolo relevantnej verejnosti umožnené bez nebezpečenstva zámény odlišiť tovar alebo služby majiteľa ochrannej známky od tovaru alebo služieb iného obchodného pôvodu.

Čo sa týka prihlasovateľom doložených printscreenov webových stránok, kde v prílohe č. 1 prihlasovateľ konštatoval, že úrad pri analýze jednotlivých prvkov prihlasovaného označenia („slovenského“, „rodu“, „som“) vychádzal z Krátkeho slovníka slovenského jazyka (Kačala, J. a kol., Veda, 4. vydanie, Bratislava, 2003) slovo „rod“ znamená okrem iného „pôvod“. Podľa prihlasovateľa v citovanom slovníku sa slovo „rod“ (vo význame „pôvod“) používa iba pri označení pôvodu ľudí, a nie pôvodu tovarov alebo služieb. Pri žiadnom tovare alebo službe sa v bežnom jazyku alebo v obchodnom styku neuvádza, že je slovenského alebo iného „rodu“. Výraz „rod“ teda nie je údajom, ktorý môže v obchodnom styku slúžiť na určenie zemepisného pôvodu tovarov. Z toho zároveň vyplýva, že prihlasované označenie ako celok nie je tvorené výlučne údajmi, ktoré v obchodnom styku môžu slúžiť na určenie zemepisného pôvodu (alebo iných vlastností) tovarov, pre ktoré je prihlásené. Preto tu nie je daná zápisná výluka v zmysle § 5 ods. 1 písm. c) cit. zákona. Prihlasovateľ ako dôkaz priložil výtlačky z Krátkeho slovníka slovenského jazyka k definícii slova „rod“, ktoré získal z internetovej stránky <http://slovník.iuls.savba.sk/>. Úrad uvádza, že výklad slova „rod“ tak ako ho uvádza prihlasovateľ nie úplne náležitý, pretože úrad sa ho snažil vo svojom prieskume vysvetliť vo vzájomných súvislostiach s prihlasovaným označením ako celku, a to v syntaktickej väzbe na prídavné meno „slovenský“ v druhom páde jednotného čísla od slova „slovenský“ vyjadrujúci vzťah k Slovensku (in. Krátky slovník slovenského jazyka SLEX99). Druhý slovný prvok „rodu“ predstavuje druhý pád jednotného čísla od slova „rod“, ktoré podľa toho istého slovníka okrem iného znamená v bode 4. aj „pôvod“, ktorý podľa úradu neslúži len na označenie pôvodu ľudí, tak ako to tvrdí prihlasovateľ ale v bode 6. lingv. ide hlavne o gram. kategóriu vyjadrujúcu príslušnosť k jednej z 3 základných skupín m. rod, ž. rod, s. rod.

V printscreeene, prílohe č.2 sa prihlasovateľ snažil upriamiť pozornosť úradu na „Dni slovenského zahraničia na Zakarpatsku“, zo dňa 11.11.2013 kde sa známa slovenská ľudová pieseň „Po nábreží koník beží“ stala akousi neformálnou hymnou slovenského zahraničia medzi Slováckmi v Maďarsku, úrad pripomína, že prihlasovaným označením zo strany prihlasovateľa nie je vyššie spomínaná slovenská ľudová pieseň, ale slovné označenie „slovenského rodu som“, ktoré sa v nápeve danej piesne síce vyskytuje, ale podľa úradu je len parciálnou časťou uvedeného nápevu a tak si ho spotrebiteľia nemusia zapamätať resp. vytvoriť si asociácie len s týmto slovným spojením, ale rovnako aj s aj inou časťou ako napr. „skadiaľže si, šuhajček, maľovaný“ alebo „skadiaľ som, stadiaľ som“.

Podobne vyznieva aj snaha prihlasovateľa, ktorý v ďalšej časti vyjadrenia priložil článok „10 ľudoviek, ktoré chytia za srdce mladých aj starých“ zo dňa 21. 2. 2017, že táto pieseň je zaradená medzi 10 najkrajších ľudových piesní, úrad uvádza, že prihlasovateľ nijako nepreukázal dostatočný rozsah, objem a intenzitu používania predmetného označenia, a preto nie je možné dospieť k záveru, že predmetné označenie bolo na

trhu používané v takej miere (intenzita a celoplošnosť na území Slovenskej republiky), aby nadobudlo pre prihlasovateľa rozlišovaciu spôsobilosť, nehovoriac o skutočnosti, že v uvedených pritscreenoch je uvedený len názov ľudovej piesne „Po nábreží koník beží“ a nie je tam spomenuté prihlasované označenie ani len jeden raz.

Prihlasovateľ v ďalších pritscreenoch priložil články „Na Kráľovej holi či Macejko, Slovenské hymnické i ľudové piesne nás sprevádzajú už stovky rokov a sú obľúbené aj za hranicami“ zo dňa 21. 2. 2016, v ktorej opäť len vyššie spomínaná pieseň bola označená za populárnu pieseň slovenského folklóru, úrad na margo uvedeného opätovne zdôrazňuje, že nikde sa nenachádza prihlasované označenie, ktoré uviedol prihlasovateľ vo svojej prihláške. Podobný charakter majú aj výtlačky zo školských vzdelávacích programov vybraných škôl (Základná škola, Bystrická cesta č. 14, Ružomberok, Základná škola s materskou školou 985 22 Cinobaňa 60) z rokov 2009 a 2010, ktoré sú zverejnené na internetových stránkach <http://esf.zsbvstricka.sk> a www.zscinobana.edu.sk a ktoré preukazujú, že o tejto ľudovej piesni sa učia aj žiaci 2. ročníka základných škôl v rámci predmetu Slovenský jazyk a literatúra. V ďalších prílohách tohto vyjadrenia sú aj výtlačky zo stránky www.antiquariat.sk obsahujúce ponuku školskej učebnice „Hudobná výchova pre 4. ročník základných škôl“, sa dozvedáme, že s touto známou ľudovou piesňou prichádzajú do kontaktu aj žiaci 4. ročníka základných škôl v rámci predmetu Hudobná výchova. O známosti tejto piesne svedčí aj skutočnosť,

že jedna z hudobných verzií tejto piesne naspievaná slovenskými spevákmi Máriou Podhradskou a Richardom Čanakym v rámci albumu „Deťom 2“ má odo dňa jej zverejnenia (20. 4. 2012) na populárnom internetovom portáli Youtube k dnešnému dňu až 4 928 804 vzhliadnutí. V súvislosti na vyššie uvedené úrad uvádza, že vo všetkých priložených pritscreenoch prihlasovateľa, je len zmienka o názve spomenutej ľudovej piesne „Po nábreží koník beží“ nie však samotné prihlasované označenie. Akokoľvek dobre by chcela vyznieť snaha prihlasovateľa poukázať na intenzitu prihlasovaného označenia, v priložených pritscreenoch úrad nachádza len samotný názov už niekoľkokrát spomínanej ľudovej piesne, nie však samotné predmetné resp. prihlasované označenie.

Úrad nepopiera, že na území Slovenska resp. v súvislosti so slovenskou komunitou žijúcou v zahraničí sa pesnička „Po nábreží koník beží“, obsahujúca v texte slovné spojenie „slovenského rodu som“ často spieva, avšak táto skutočnosť nijako nevyvracia tvrdenie úradu o tom, že slovo „rod“ môže byť používané aj vo význame gramatickej kategórie vyjadrujúcej príslušnosť k jednej z 3 základných skupín m. rod, ž. rod, s. rod. Z uvedeného vyplýva, že prihlasovateľ poukazovaním na pesničku „Po nábreží koník beží“, nevyvrátil argumentáciu úradu spočívajúcu v tom, že prihlásené označenie ako celok v znení „Slovenského rodu som“ spotrebiteľská verejnosť môže vnímať práve ako údaj o zemepisnom pôvode nárokovovaných tovarov. V tejto súvislosti úrad taktiež uvádza, že slovné označenie je opisné, ak aspoň jeden z jeho prípadných významov označuje povahu dotknutých tovarov alebo služieb (rozsudok Súdneho dvora z 23. októbra 2003, ÚHVT/Wrigley, C-191/01 P, Zb. s. I-12447, bod 32 a rozsudok Súdneho dvora z 22. júna 2005, Metso Paper Automation/ÚHVT (PAPERLAB), T-19/04, Zb. s. II-2383, bod 34). Z uvedeného je zrejmé, že označenie „Slovenského rodu som“ ako celok je opisné vo vzťahu k nárokoványm tovarom v triedach 29, 30, 32, čo vyplýva zo skutočnosti, že minimálne na základe jedného z významov prihláseného označenia môže relevantná spotrebiteľská verejnosť očakávať pod takýmto označením výroby slovenského pôvodu. Z hľadiska konštatovania zápisnej výluky je postačujúce, keď označenie „Slovenského rodu som“ poskytuje relevantnej spotrebiteľskej verejnosti aspoň jeden logický význam opisujúci tovary, ktoré dané označenie má označovať.

Podobne vyznieva aj snaha prihlasovateľa poukázať na to, že prihlasované označenie „spúšťa v mysli príslušnej verejnosti kognitívny proces“ (napr. rozsudok Súdneho dvora zo dňa 13. 4. 2011, T-523/09, bod 37), keďže odkazuje na známu slovenskú ľudovú pieseň a umožňuje tak spotrebiteľskej verejnosti vnímať toto označenie ako čosi viac ako len nejakú obyčajnú reklamnú správu pochvalného alebo propagačného charakteru), pretože sú v ňom použité umelecké prvky (metafora, že je slovenského alebo iného „rodu“ a epifora - sloveso „som“ je umiestnené na konci vety za prívlastkom), môže spotrebiteľom nepriamo naznačovať niekoľko možných významov (že takto označený tovar je vyrábaný slovenským podnikom alebo bol vyrobený na Slovensku alebo jeho receptúra je slovenská alebo je vyrobený zo surovín pochádzajúcich zo Slovenska

a pod.) a najmä spúšťa u príslušnej skupiny verejnosti kognitívny proces (pri stretnutí s takto označeným tovarom sa totiž mnohým spotrebiteľom v pamäti vybaví spomienka na známu slovenskú ľudovú pieseň „Po nábreží koník beží“, z ktorej refrénu je prihlasované označenie prevzaté), úrad opätovne zdôrazňuje,

že v tomto bode argumentácií prihlasovateľ neobhájil ním deklarovanú rozlišovaciu spôsobilosť prihláseného označenia vo vzťahu k predmetným tovarom ako ani prepojenie prihlasovaného označenia na samotného prihlasovateľa, pretože tieto súvislosti nie je možné nikde v predložených dokladoch nájsť.

Vo väzbe na vyššie uvedené úrad uvádza, že predmetné doklady nie je možné akceptovať ako doklady preukazujúci nadobudnutie rozlišovacej spôsobilosti pre prihlásené označenie v zmysle § 5 ods. 2 citovaného zákona, pretože tieto doklady neobsahujú žiadne údaje o prihlasovateľovi tak, aby si mohol spotrebiteľ vytvoriť asociáciu prihlasovateľa s prihlasovaným označením. Úrad ďalej konštatuje, že prihlasovateľ nijako nepreukázal dostatočný rozsah, objem a intenzitu používania predmetného označenia, a preto nie je možné dospieť k záveru, že predmetné označenie bolo na trhu používané v takej miere (intenzita a celoplošnosť na území Slovenskej republiky), aby sa v očiach relevantnej spotrebiteľskej verejnosti stalo pre prihlasovateľa príznačným, t. j. aby nadobudlo pre prihlasovateľa rozlišovaciu spôsobilosť.

Úrad poukazuje na to, že označeniu, ktoré je nedištinkívne (t. j. bez rozlišovacej spôsobilosti) možno priznať ochranu (v zmysle § 5 ods. 2 citovaného zákona), ak prihlasovateľ preukáže, že toto označenie bolo pred dátumom podania prihlášky v spojitosti s prihlasovateľom, prihlasovanými tovarmi a službami a územím Slovenskej republiky používané v takej miere, že si ho spotrebiteľská verejnosť spája práve s prihlasovateľom. Kritériami pre doklady preukazujúce rozlišovaciu spôsobilosť sú najmä:

- relevantná časť verejnosti,
- percentuálny podiel na trhu,
- intenzita používania označenia,
- dĺžka používania označenia,
- množstvo vynaložených investícií na reklamu.

V nadväznosti na vyššie uvedené nemožno prijať argumentáciu prihlasovateľa, že predmetné označenie je spôsobilé v očiach relevantnej verejnosti odlíšiť tovary prihlasovateľa od tovarov s odlišným pôvodom pričom platí, že už minimálna rozlišovacia spôsobilosť tvorí prekážku uplatnenia absolútneho dôvodu zamietnutia. Rozlišovaciu spôsobilosť označenia je vždy nutné posudzovať vo vzťahu k tovarom pre ktoré je prihlásené. Z uvedeného je zrejmé, že slovné pomenovanie „slovenského rodu som“ ako celok vyjadruje len určitý atribút prihlasovaných výrobkov, preto z uvedeného je možné vyvodiť, že označenie ako celok vo vzťahu k prihláseným tovarom jednoznačne vyjadruje zemepisný pôvod týchto tovarov, ktoré svojim pôvodom pochádzajú zo Slovenska. To znamená, že prihlasované označenie „**SLOVENSKÉHO RODU SOM**“ nespĺňa funkciu rozlišovacej spôsobilosti vo vzťahu k nárokoványm tovarom v triedach 29, 30 a 32 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Na základe uvedeného možno konštatovať, že prieskumom predložených dokladov samostatne, ako aj vo vzájomnej súvislosti bolo zistené, že uvedené doklady nepreukazujú používanie prihlasovaného označenia v takom rozsahu, vďaka ktorému relevantná verejnosť identifikuje prihlasované tovary resp. ním označované ako tovary pochádzajúce od konkrétneho subjektu. V tejto súvislosti úrad uvádza, že predloženými dôkazmi o nadobudnutí rozlišovacej spôsobilosti v zmysle § 5 ods. 2 zákona o ochranných známkach sa musí preukázať, že značná časť relevantnej verejnosti vníma prihlasované označenie tak, že prostredníctvom tohto označenia identifikuje príslušné tovary a služby prihlasovateľa, resp., že jeho používaním vznikla v mysli príslušnej skupiny zákazníkov súvislosť s danými tovarmi prihlasovateľa, čo by nenastalo, ak by sa prihlasované označenie nepoužívalo v dostatočnom rozsahu.

Úrad poukazuje na to, že existencia absolútnych dôvodov zamietnutia stanovených v § 5 ods. 1 písm. b) zákona o ochranných známkach musí byť predmetom konkrétneho posúdenia s prihliadnutím na všetky relevantné skutočnosti a okolnosti na jednej strane z hľadiska tovarov alebo služieb, ktoré sú uvedené v prihláške, a na druhej strane z hľadiska vnímania zainteresovanými kruhmi, ktoré tvoria spotrebiteľia týchto tovarov a služieb. Navyše je potrebné každý z dôvodov zamietnutia uvedený v § 5 ods. 1 zákona o ochranných známkach vykladať s ohľadom na všeobecný záujem, ktorý je ich základom, keďže každý z týchto dôvodov je nezávislý od iných a vyžaduje si oddelené skúmanie. Všeobecný záujem zohľadnený pri skúmaní každého z týchto dôvodov zamietnutia totiž môže, dokonca musí, odrážať rozličné úvahy podľa dôvodov predmetného zamietnutia.

Označenie má rozlišovaciu spôsobilosť pre konkrétne tovary a služby, ak spotrebiteľ je alebo bude podľa neho schopný odlíšiť tovary a služby pochádzajúce z určitého obchodného zdroja (tovary a služby jedného subjektu od tovarov a služieb iného subjektu). Ak má určité označenie slúžiť ako ochranná známka, musí byť

toto označenie samo o sebe originálne do takej miery, aby spotrebiteľovi umožnilo rozlíšiť medzi tovarmi alebo službami na trhu rôznych subjektov. Úrad má za to, že prihlásené označenie ako celok pozostáva výlučne zo slovných prvkov, ktoré ako celok nemajú rozlišovaciu spôsobilosť. Prihlasované označenie túto funkciu neplní, preto nemôže byť zapísané do registra ochranných známkov.

Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti zohľadňujúce skutkový stav veci, berúc do úvahy prax úradu v oblasti posudzovania zápisnej spôsobilosti prihlasovaných označení ako aj na to, že prihlasovateľ nedoložil úradu doklady, ktorými by preukázal rozlišovaciu spôsobilosť prihlasovaného označenia, možno konštatovať, že je naplnená zápisná výluka v zmysle § 5 ods. 1 písm. b) zákona o ochranných známkach a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Podľa § 40 ods. 5 cit. zákona podanie rozkladu len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. Včas podaný rozklad má odkladný účinok. Rozklad sa podáva v dvoch vyhotoveniach. Toto rozhodnutie možno, po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, preskúmať správnym súdom na základe správnej žaloby podanej podľa § 177

a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.

Ing. Zdena Hajnalová
riaditeľka
odboru známkov a dizajnov

Doručit:

G. Lehnert, k.s.

Budova ORBIS, Rajska 7

811 08 Bratislava - mestská časť Staré Mesto